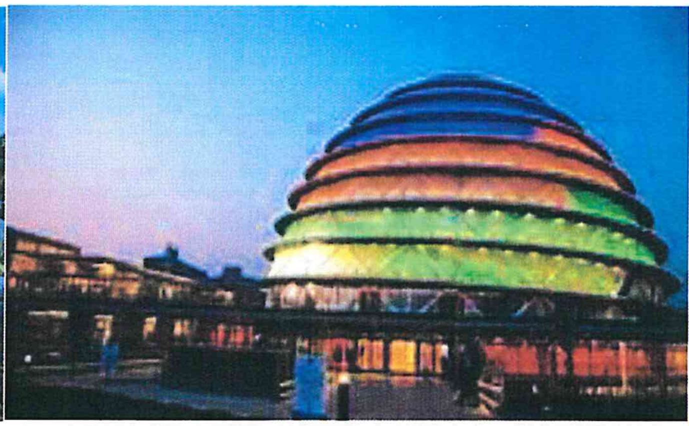
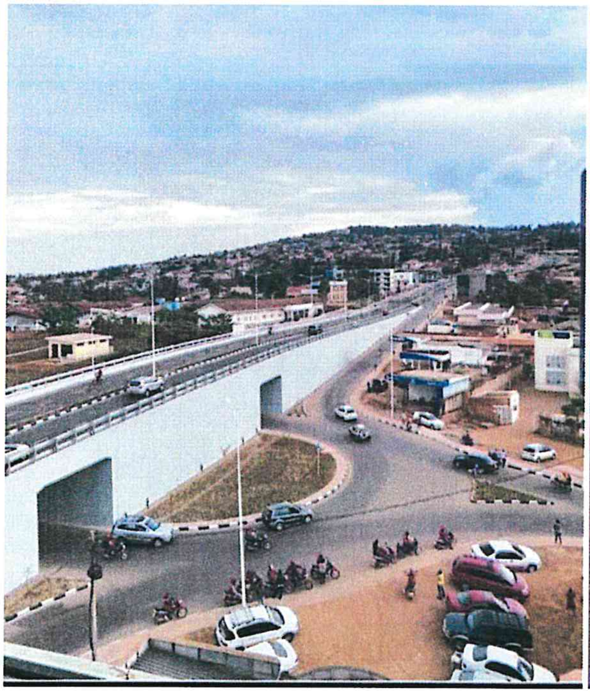
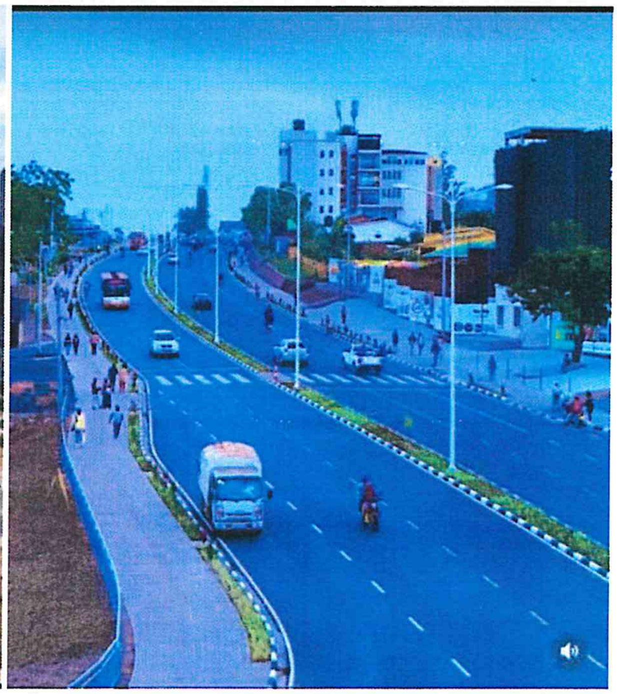
Republic of Rwanda
City of Kigali

AGATABO MPINE KU NGENGO Y'IMARI Y'UMUJYI WA KIGALI Y'UMWAKA WA 2022_2023







Kanama, 2022

CLADHO

unicef
for every child

IJAMBO RY'IBANZE

Mu izina ry 'Ubuyobozi bw'Umujyi wa Kigali no mu izina ryanjye bwite, nishimiye kubagezaho agatabo kazababafasha kumenya bimwe mu biri mu ngengo y'imari y'Umujyi wa Kigali 2022/2023.

Ingengo y'imari y'Umujyi wa Kigali yateguwe hagendewe ku cyerekezo cy'Igihugu (NST1) na gahunda y'Iterambere ry'Umujyi wa Kigali ry'imyaka itandatu *(Integrated Development Strategy 2018-2024).*

Kumenya ingengo y'imari y'Umujyi wa Kigali bizatuma abaturage barushaho kumenya uruhare rwabo mu itegurwa ryayo, n'uburyo ikoreshwa, no kubaza inzego z'ubuyobozi ku ishyirwa mu bikorwa ryayo.

Ingengo y'Imari ya 2022/2023 y'Umujyi wa Kigali igizwe n'ingengo y'imari igenwa n'Ubuyobozi bukuru bw'Igihugu, Ingengo y'imari ituruka mu butegetsi bwite bwa Leta, amafaranga Umujyi winjiza mu misoro n'amahoro n' abaterankunga. Abaturage, n'imiryango itegamiye kuri Leta, bazunganira ingengo y'imari hakorwa ibikorwa n'imishinga bigamije iterambere rusange ry'abaturage.

Turashimira byimazeyo Abaturage, Inzego za Leta, Abikorera n'Abafatanyabikorwa bose ku ruhare bagize mu gutegura ingengo y'imari y'umwaka wa 2022/2023 n'uruhare bakomeje kugira mu iterambere ry'Igihugu by'umwihariko n'Umujyi wa Kigali muri rusange no kuzamura Imibereho y'Abaturage. Turizera tudashidikanya ko ubwo bufatanye buzarushaho kwiyongera muri uyu mwaka wa 2022-2023.

RUBINGISA Pudence

Umuyobozi w' Umujyi wa Kigali

I. INTEGO Y 'AGATABO

Intego y'aka gatabo ni ugufasha abaturage kumenya bimwe mu bikorwa by'Umujyi wa Kigali bizakorwa byavuye mu bitekerezo batanze hategurwa ingengo y'imari ya 2022/2023 kugira ngo buri muturage amenye ibizamukorerwa, abigire ibye afashe ubuyobozi kubishyira mu bikorwa anamenye uruhare afite mu kubibungabunga.

1.1. IMITERERE Y'UMUJYI WA KIGALI

Umujyi wa Kigali ugizwe n'Uturere 3, Imirenge 35, Utugari 161, Imidugudu 1,158 n'amasibo 10,992.

Ikarita y'Umujyi wa Kigali

Umujyi wa Kigali uhana imbibi:

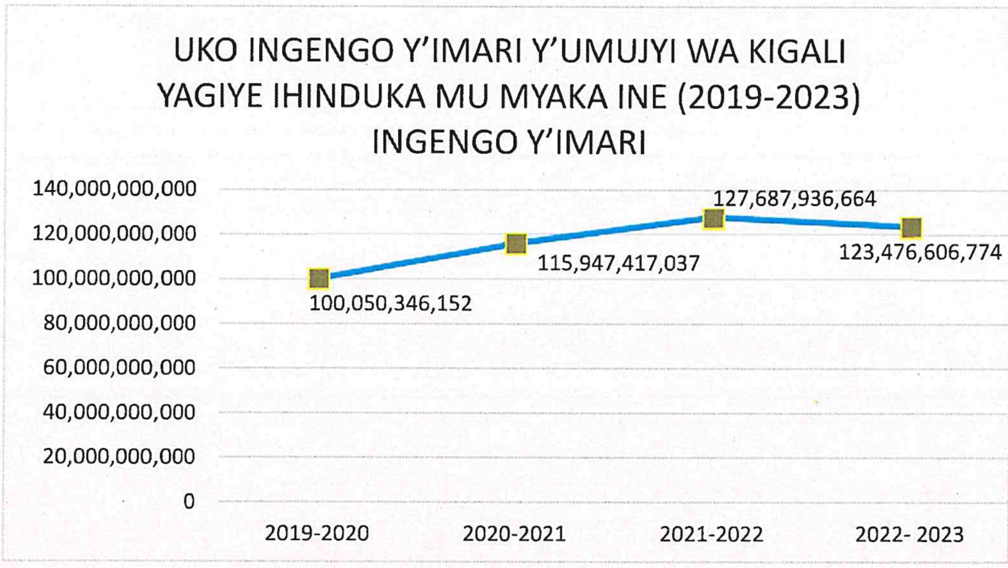
- Mu Majyepfo: Akarere ka Bugesera
- Mu Majyaruguru: Akarere ka Gicumbi na Rulindo
- Mu burasirazuba: Akarere ka Rwamagana na Gicumbi
- Mu burengerazuba: Akarere ka Kamonyi

Umujyi wa Kigali ufite:

- Ubuso bungana na Km^2 730
- Abaturage (NISR) : 1,631,000
- Abagabo 51%
- Abagore 49%

II. UKO INGENGO Y'IMARI Y'UMUJYI WA KIGALI YAGIYE IHINDUKA MU MYAKA INE (2019-2023)

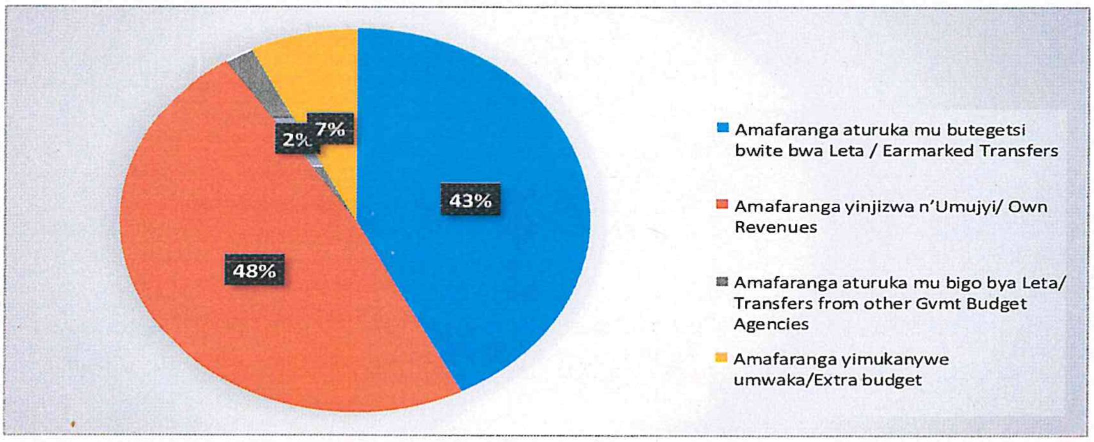
N0	UMWAKA	INGENGO Y'IMARI
1	2019-2020	**100,050,346,152**
2	2020-2021	**115,947,417,037**
3	2021-2022	**127,687,936,664**
4	2022- 2023	**123,476,606,774**



III. INGENGO Y'IMARI Y'UMUJYI WA KIGALI

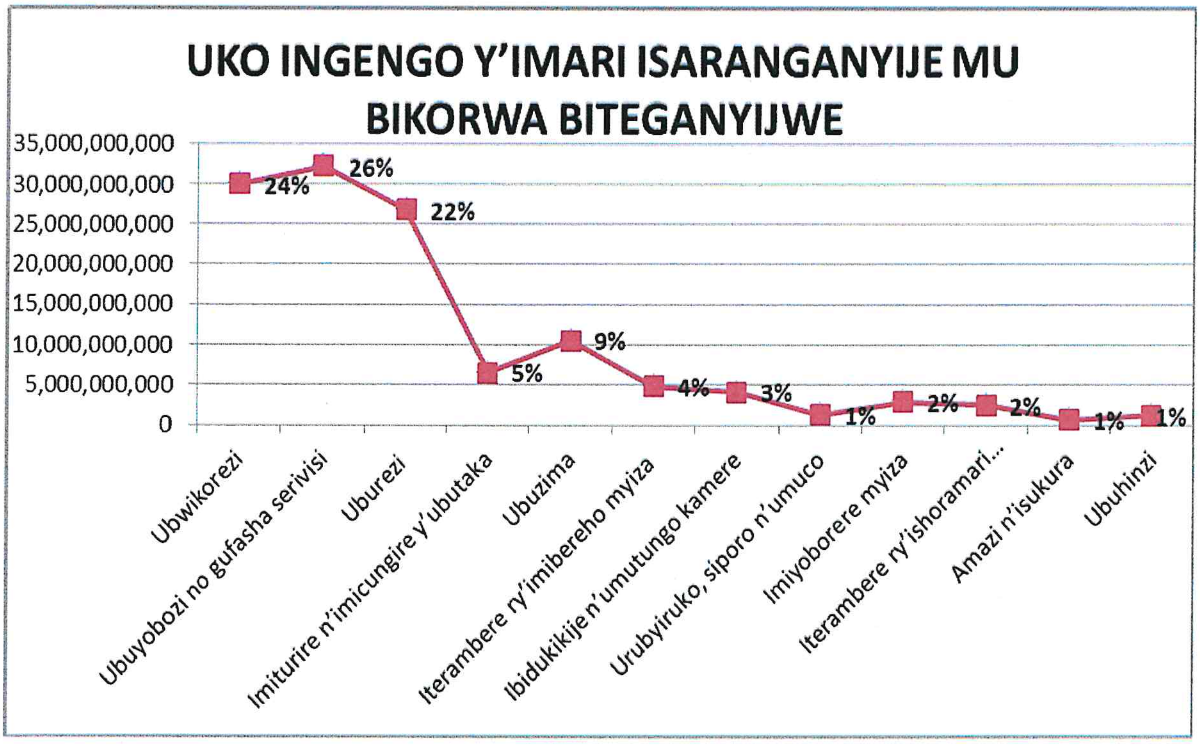
3.1. INGENGO Y'IMARI N'AHO IZATURUKA 2022-2023

AHO IMARI IZATURUKA	INGENGO Y'IMARI	%
Amafaranga aturuka mu butegetsi bwite bwa Leta	52,454,354,886	42%
Amafaranga yinjizwa n'Umujyi	59,433,051,982	48%
Amafaranga aturuka mu baterankunga	2,466,785,273	2%
Amafaranga yimukanywe umwaka 2021-2022	9,122,414,633	7%
Ingengo y'imari yose /*Total Budget*	123,476,606,774	100%



3.2. UKO INGENGO Y'IMARI ISARANGANYIJE MU BIKORWA BITEGANYIJWE

N0	IBIKORWA	INGENGO Y'IMARI	IJANISHA (%)
1	Gutwara abantu n'ibintu (Imihanda, ibiraro)	29,925,239,958	24%
2	Ubuyobozi no gufasha serivisi	32,166,934,482	26%
3	Uburezi	26,734,661,854	22%
4	Imiturire n'imicungire y'ubutaka	6,544,105,579	5%
5	Ubuzima	10,536,202,445	9%
6	Iterambere ry'imibereho myiza	4,818,322,374	4%
7	Ibidukikije n'umutungo kamere	4,163,500,674	3%
8	Urubyiruko, siporo n'umuco	1,326,144,133	1%
9	Imiyoborere myiza	2,898,463,092	2%
10	Iterambere ry'ishoramari n'abikorera	2,486,529,490	2%
11	Amazi n'isukura	664,500,000	1%
12	Ubuhinzi	1,212,002,693	1%
Ingengo y'imari yose		**123,476,606,774**	**100%**



3.3. BIMWE MU BIKORWA BYAKOZWE MU NGENGO Y'IMARI Y'UMWAKA WA 2021-2022

No	IBIKORWA	INGENGO Y'IMARI
1	Havuguruwe imiturire y'akajagari ya MPAZI hubakwa ibikorwaremezo	3,804,701,940
2	Hakozwe inyigo yo gutunganya ibice bibonekamo imyuzure: Rugunga, Rwandex, Gisozi-Karuruma, Kinyinya, Nyabisindu	803,228,398
3	Kuvugurura imiturire ya Mpazi hubakwa amacumbi 56 aciriritse mu Murenge wa GITEGA	915,069,253
4	Hatuganyijwe icyanya cyahariwe abanyamaguru n'amagare (Imbuga city walk)	108,888,859
5	Imihanda ya Kaburimbo ya USA Embassy- Kimicanga, Kacyiru deviation, ALU Campus, Kabeza- Airport- Itunda, Rusororo, Kinamba, Portofino	18,970,169,824
6	Hubatswe ibiraro 4 by'abanyamaguru mu Mirenge ya Mageragere, Kigarama, Jali na Nduba (footbridges)	82,830,408
7	Gushyira amatara ku mihanda ya Karama na Busanza ireshya na km15	1,573,773,285
8	Hubatswe amasoko abiri ya Nyarurama na Karembure	178,083,932
9	Havuguruwe isoko rya Nyacyonga	309,462,002
10	Kubaka Ibiraro bya mpazi ku mugezi wa Nyabugogo	6,124,276,025
11	Hubatswe Ruhurura za Rwimbogo na APACE	1,293,042,681
12	Hatanzwe akazi ku bantu 7,097 mu gutunganya no gufata neza imihanda y'itaka (VUP cPW/Epw)	1,009,391,066
13	Hatanzwe inkunga y'ingoboka ku batishoboye 4,049 (VUP/DS)	781,363,014
14	Kubakira amacumbi 51 y'abacitse ku icumu rya Jenoside	181,024,836
15	Kubaka Umuhanda wa Kagarama-Muyange	2,680,451,185
16	Kubaka umuhanda wa Karuruma Bweramvura	2,174,428,575
17	Kubaka Umuhanda wa RBS- Byimana	288,374,363
18	Kubaka amazu y'abatishoboye 74 mu Mirenge ya Kigali na Jali	984,249,558
19	Kubaka amashuri 1637, ibikoni 15 n'ubwiherero 2263	4,090,297,768
20	Kubaka umurenge wa Kinyinya	214,396,627
21	Kubaka inzira z'amazi, gutera ibiti n'indabo	1,257,817,706

3.3.1. BIMWE MU BIKORWA BYAKOZWE MU MAFOTO

Gutunganya no gufata neza imihanda y'itaka (VUP cPW/ePW)

Umuhanda wa Nyarutarama-Golf
(Umwe mu mihanda mishya ya kaburimbo)

Udusoko duto twubakiwe abacuruzi bato-Karembure

Hatunganyijwe inzira z'abanyamaguru n'abakoresha amagare

Kuvugurura imiturire ya Mpazi hubakwa amacumbi aciriritse

Mumiyoborere myiza, hubatswe ibiro by'imirenge

Ikiraro cy'abanyamaguru

3.4 ISARANGANYWA RY'INGENGO Y'IMARI HAKURIKIJWE INKINGI ZA GUVERINOMA

INKINGI	IBYICIRO BY'INKINGI	INGENGO Y'IMARI	IJANISHA
INKINGI 1	**Ubukungu**	**37,968,663,349**	**31%**
	Ubuhinzi n'ubworozi	1,212,002,693	
	Iterambere ry'ishoramari n'abikorera	2,667,920,024	
	Ubwikorezi	29,925,239,958	
	Iterambere ry'imibereho myiza	4,163,500,674	
INKINGI 2	**Imibereho myiza**	**50,442,545,851**	**41%**
	Amazi n'isukura	664,500,000	
	Gutunganya imiturire y'umujyi n' icyaro	6,544,105,579	
	Iterambere ry'imibereho myiza	4,818,322,374	
	Ubuzima	10,536,202,445	
	Uburezi	26,734,661,854	
	Urubyiruko, siporo n'umuco	1,144,753,599	
INKINGI 3	**Imiyoborere myiza**	**35,065,397,574**	**28%**
	Imiyoborere myiza	34,746,662,096	
	Ubutabera, ubwiyunge n'amategeko (JRLO)	318,735,478	
	IGITERANYO	**123,476,606,774**	

3.5 BIMWE MU BIKORWA BIZAKORWA MU NGENGO Y IMARI Y UMWAKA WA 2022-2023

	IBIKORWA	INGENGO Y IMARI
I	Amafaranga aturuka mu butegetsi bwite bwa Leta (*Earmarked Transfers*)	
1.1	Ubwikorezi (Transport)	
	Gutanga akazi ku batishoboye mu gutunganya no gufata neza imihanda y'itaka -VUP cPW	749,145,444
	Gutanga akazi ku bantu batishoboye mu gutunganya no gufata neza imihanda y'itaka -VUP /ePW	251,070,215
	Kubaka ibiraro by'abanyamaguru	89,293,000
	Kubaka imihanda ya kaburimbo (KIP)	13,000,000,000
	Kubaka umuhanda wa Kagarama Muyange	515,617,782
	Gushyira amatara ku mihanda mishya n'isanzwe	235,861,448
1.2	Iterambere ry'imibereho myiza (Social Protection)	
	Gutanga inkunga y'ingoboka ku batishoboye baturuka mu miryango ikennye	477,810,000
	Kubaka amazu 39 y'abarokotse Genocide y'akorewe Abatutsi	643,501,320

	IBIKORWA	INGENGO Y IMARI
	Gukurikirana amarerero y'abana bato (ECD)	79,239,943
	Gushyiraho amarerero y'abana bato	259,419,869
	Gutanga inkunga y'ingoboka ku batishoboye binyuze muri VUP	347,926,049
	Gutanga amata ku bana bato bari munsi y'imyaka 6	106,019,901
1.3	Iterambere ry'ishoramari n'abikorera (Private Sector Development)	
	Gufasha no kubaka amasoko y'abacururiza mu mihanda	727,436,041
1.4	Ubuhinzi (Agriculture)	
	Gutanga ifumbire ku bahinzi	752,679,642
	Gutanga imbuto y'ibigori ku bahinzi	70,759,727
	Kugura no gutanga inka muri gahunda ya Girinka "One Cow Per Poor Family"	123,500,000
1.5	Ibidukikije n'umutungo kamere (Environment And Natural Resources)	
	Kubaka no gukurikirana Ruhurura za Rwimbogo-Ruragendwa na Kabusunzu-APACE	1,376,036,156
2	Amafaranga yinjizwa n'Umujyi (*Own Revenues)*	
2.1	Ubwikorezi (Transport)	
	Gukora isuku ku mihanda no gutera ibiti n'indabo, kwita ku ndabo ziteye ku mihanda no mu busitani buyikikije	1,842,145,912
	Kuvugurura ibikorwaremezo hashingiye ku gishushanyombonera	150,000,000
	Gusana imihanda itameze neza	800,000,000
	Gusana no gukora ubusitani bwa Nyarutarama wetland, Rwandex public space, Kimihurura, car free zone (COK, Gasabo, Kicukiro, Nyarugenge District) ensured	100,000,000
	Gukora ubusitani no gukora isuku ku mihanda	583,793,637
	Gushyira amatara ku mihanda ya kaburimbo itariho amatara	500,000,000
	Gusana amatara yo ku mihanda no gusimbuza atwara umuriro muke	1,389,488,330
	Kubaka imihanda ya kaburimbo (KIP)	4,200,000,000
	Kubaka imihanda ya kaburimbo dufatanyije n'abaturage	1,500,000,000
	Kubaka ibiraro by'abanyamaguru batuye ahantu hari imigezi	110,707,000
	Kurangiza kubaka umuhanda wa Karuruma Bweramvura	250,000,000
2.2	Amazi n' isukura (Water And Sanitation)	
	Kubaka imiyoboro ibiri y' amazi ifite ibirometero 56	85,000,000
	Kwimura abaturage baturiye ikimoteri cya Nduba	500,000,000
2.3	Iterambere ry'imibereho myiza (Social Protection)	

	IBIKORWA	INGENGO Y IMARI
	Gufasha abaturage batishoboye	175,000,000
2.4	Imiyoborere myiza (Good Governance And Justice)	
	Kugura ubutaka bwaho kubaka Umurenge wa Kimisagara	200,000,000
2.5	Ubuzima (Health)	
	Gusana no kubaka uruzitiro rw' ikigonderabuzima cya Bumbogo	57,000,000
	Gusana no kubaka uruzitiro rw' ikigonderabuzima cya Jali	120,000,000
2.6	Urubyiruko, siporo n'umuco (Youth, Sport And Culture)	
	Kubaka urwibutso rwa Mageragere	150,000,000
	Kuvugurura isoko rya Nyacyonga	422,000,000
	Kubaka isoko rya Karembure-Nyarurama (Phase 3)	120,000,000
2.7	Ibidukikije n'umutungo kamere (Environment And Natural Resources)	
	Gutanga ibiti by'imbuto mu baturage	251,999,765
	Kubaka Ruhurura zitubatse	500,000,000
2.8	Imiturire n'imicungire y'ubutaka (Housing, Urban Development And Land Management)	
	Gutunganya icyanya cyahariwe abanyamaguru n'amagare (Imbuga city walk)	300,000,000
	Gukora inyigo yo kuvugurura Rwampala -Kigarama	80,000,000
	Gusana imidugudu y' iterambere (IDP)	108,000,000
	Kubaka amazu y'abasenyewe nibiza kimwe n'abatuye mu manegeka	200,000,000
	Mpazi Informal Settlement rehousing implementation project by SKAT Technology (50 DU/ Phase II).	2,000,000,000
III	Amafaranga aturuka mu bigo bya Leta (*Transfers from other Gvmt Budget Agencies)*	
3.1	Ubwikorezi (Transport)	
	Kwimura abaturage baturiye TV1	55,000,000
	Gutanga akazi ku batishoboye mu gutunganya no gufata neza imihanda y'itaka (VUP Cpw, Epw)	982,716,875
3.2	Iterambere ry'imibereho myiza (Social Protection)	
	Kwita ku marerero y'Abana bato	189,277,731
3.3	Ubuzima (Health)	
	Kubaka ibyumba by'ababyeyi bya Rugarama (maternity rooms)	118,300,000
	Gushyira ibikoresho mu bitaro by'Akarere ka Nyarugenge	914,529,043

IV. IMISHINGA IZAGIRA INGARUKA NZIZA KU BIJYANYE N'UBURINGANIRE NO GUHANGANA N 'IMIHINDAGURIKIRE Y'IBIHE

4.1 IMISHINGA YUNGANIRA IHAME RY'UBURINGANIRE

IBYICIRO BYIHARIYE	INGENGO Y' IMARI
Inama y'igihugu y'abafite ubumuga /NCPD	87,708,176
Inama y'igihugu y'abagore /NWC	65,748,497
Inama y'igihugu y'urubyiruko /NYC	135,824,198

BIMWE MU BIGOMBA GUKORWA MU BYICIRO BYIHARIYE

- Uburinganire n'iterambere ry'umuryango
- Kunganira ishyirwa mu bikorwa rya Gahunda y'Inama y'Igihugu y'Abagore
- Gushyiraho no gukurikirana gahunda n'ibikorwa by'Umugoroba w'Ababyeyi
- Gufasha no gukurikirana abana bakuwe mu muhanda
- Gutanga inkunga ku bagore n'abakobwa bahuye n'ihohoterwa rishingiye ku gitsina

Gufasha no kurengera abana bafite ibibazo bitandukanye, kubahuza no kubashyira mu miryango

4.2. IMISHINGA IZAKORWA YO GUHANGANA N'IMIHINDAGURIKIRE Y'IBIHE

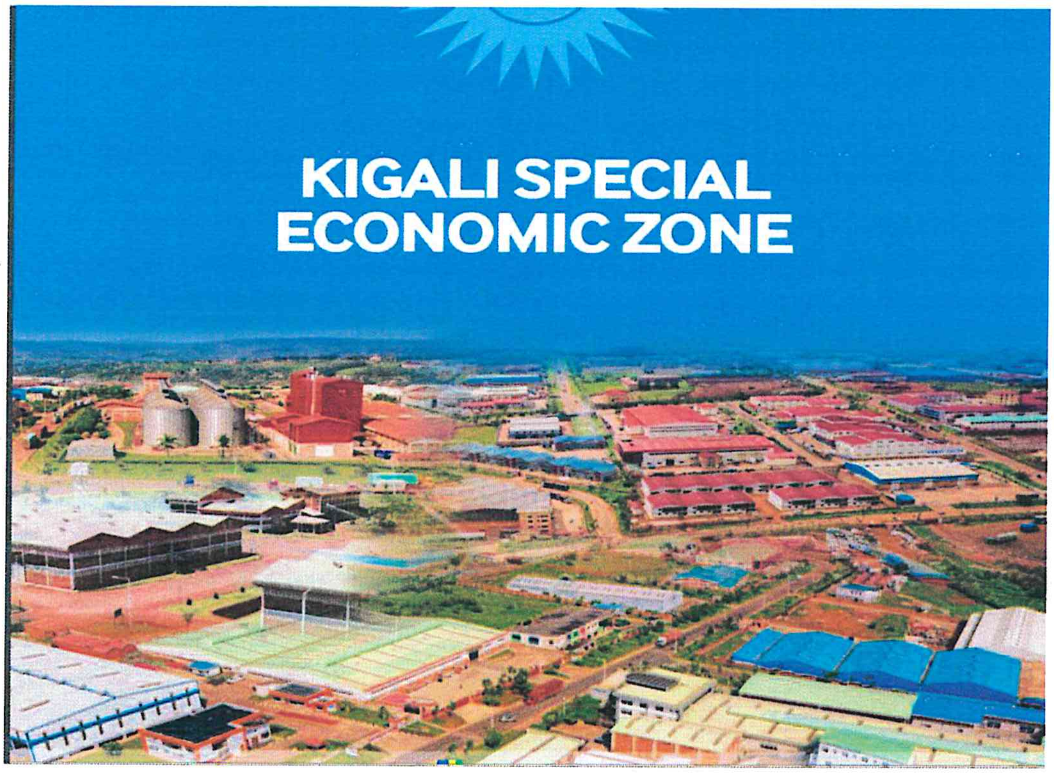
Kubaka Ibiraro bya mpazi ku mugezi wa Nyabugogo	1,775,816,934
Kurangiza kubaka ruhurura za Rwimbogo-Ruragendwa na Kabusunzu-APACE	1,476,036,156
Kubaka ruhurura ya Gatsata	500,000,000
Kubaka no gutunganya ibice bibonekamo imyuzure bya Rugunga, Rwandex, Gisozi-Karuruma, Kinyinya, Nyabisindu	800,000,000
Kubaka imiyoboro y'amazi	114,000,000
Gutera ibiti no gukorera isuku ubusitani ku nkengero z' imihanda	1,792,145,912

V. AMAHIRWE AGARAGARA MU MUJYI WA KIGALI

Ubukungu bw'Umujyi wa Kigali bushingiye kuri ibi bikurikira:

5.1 UBUCURUZI

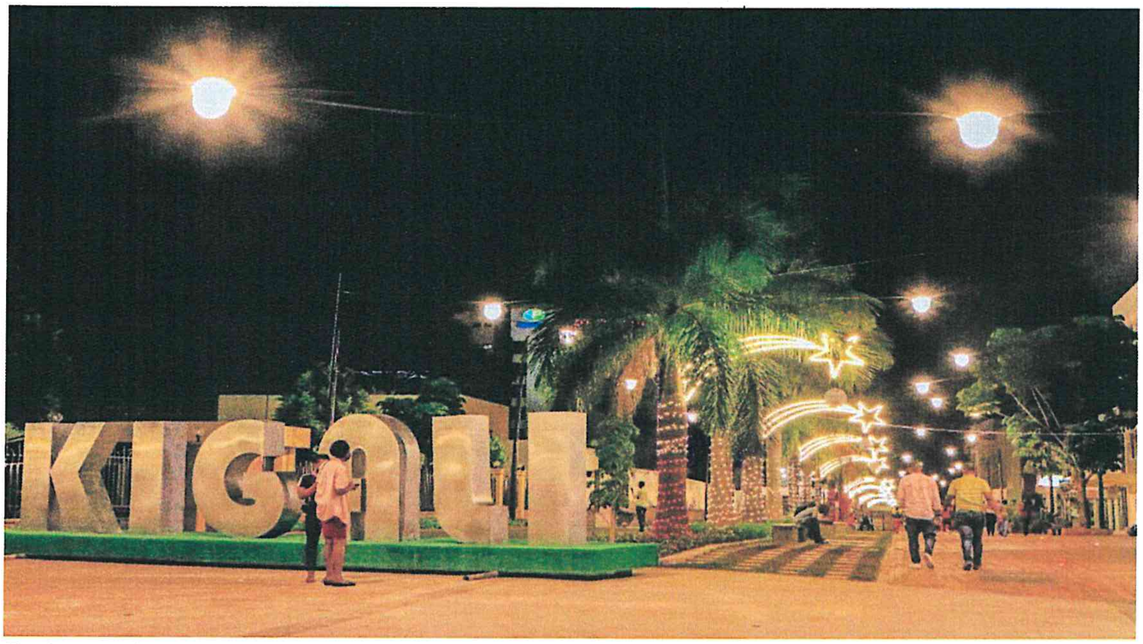
- Dufite ibigo bigari by'ubucuruzi
- Ibyanya byahariwe inganda (Kigali Special Economic Zone na Gahanga)



5.2. UBUKERARUGENDO

Bimwe mu byanya by'ubukerarugendo biri mu mujyi wa Kigali:

Amateka ya Bumbogo bwa Nkuzuzu -Umurenge wa Bumbogo



Imbuga city walk *-Umurenge wa Nyarugenge*

Nyandungu Eco-Tourism park *-Umurenge wa Nyarugunga na Ndera*

Umusambi Village – *Umurenge wa Rusororo*

5.2 KIGALI : IGICUMBI CYO KWAKIRA INAMA MPUZAMAHANGA, IBIKORWA BY'IMIKINO N'IMYINDAGADURO

Umujyi wa Kigali ufite ahantu hanyuranye ho kwakira inama mpuzamahanga n'ibibuga by'imyindagaduro

Photo : Kigali Convention Center, BK Arena, INTARE Arena.

UBURYO BUZIFASHISHWA MUKUGEZA AKA GATABO KU BATURAGE

- ✓ Urubuga rw'Umujyi wa Kigali: www.kigalicity.gov.rw
- ✓ Inama zitandukanye z'abayobozi
- ✓ Inteko z'abaturage
- ✓ Kubigeza kubakuru b'imidugudu